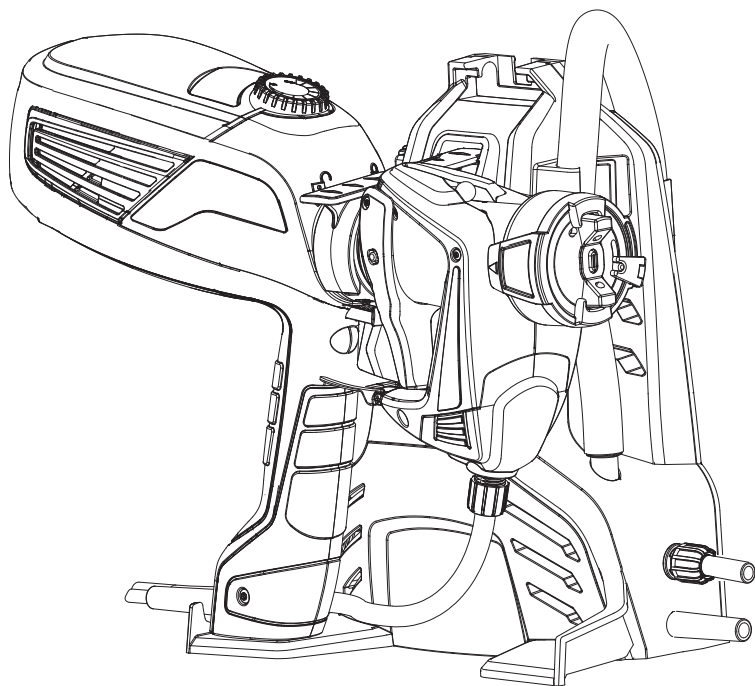


Originalbetriebsanleitung



WallPerfect Flexio 990

2 Jahre
Garantie

2 years
Guarantee

2 ans de
garantie

2 jaar
garantie

D/GB/F/NL



D	1 - 29
GB	30 - 58
F	59 - 87
NL	88 - 116



.....118

Fragen? · Questions? · Des questions? · Vragen?

D Haben Sie noch Fragen oder ist etwas unklar?
Im Internet finden Sie Filme mit detaillierten
Schritt für Schritt Anleitungen zur Benutzung des
Gerätes.
Gehen Sie einfach auf [www.wagner-group.com/
flexio990v](http://www.wagner-group.com/flexio990v) oder scannen Sie den QR Code mit
ihrem Smartphone ein.



GB Do you have any questions or is anything unclear?
You will find films online that describe how to use the device step by
step.
Simply go to www.wagner-group.com/flexio990v or scan the QR code
with your smartphone.

F Vous avez encore des questions ou quelque chose n'est pas clair ?
Sur Internet, vous trouverez des films détaillant étape par étape les
directives d'utilisation de l'appareil.
Allez simplement à l'adresse www.wagner-group.com/flexio990v ou
scannez le code QR avec votre smartphone.

NL Hebt u nog vragen of is iets onduidelijk?
Op internet vindt u video's met gedetailleerde stap-voor-stap-
handleidingen voor het gebruik van het toestel.
Ga naar www.wagner-group.com/flexio990v of scan de QR-code met
uw smartphone.

Traduction du mode d'emploi original

MERCI DE VOTRE CONFIANCE

Nous vous félicitons pour l'acquisition de ce produit de la marque Wagner et nous sommes convaincus qu'il vous apportera entièrement satisfaction.






Avant la mise en service, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et observer les consignes de sécurité. Veuillez conserver soigneusement le manuel d'utilisation et joignez-le au produit si jamais vous cédez celui-ci.

Nous nous tenons volontiers à votre disposition pour toutes vos questions, suggestions et souhaits au n° de téléphone indiqué au dos ou sur le site www.wagner-group.com/service.

Table des matières

1. Explication des symboles utilisés	60
2. Consignes générales de sécurité	60
3. Consignes de sécurité pour applicateurs de peinture.....	63
4. Étendue de la fourniture	64
5. Domaine d'utilisation	65
6. Produits de revêtement applicables	66
7. Produits de revêtement non applicables.....	66
8. Préparation de la zone de travail	66
9. Préparation des produits de revêtement.....	67
10. Mise en service	67
11. Utilisation de la façade amovible Perfect Spray et d'autres façades amovibles (accessoires)	70
12. Clip ceinture.....	71
13. Réglage du débit de produit	72
14. Réglage du débit d'air	72
15. Réglage de la forme de jet désiré.....	73
16. Réglage de la largeur du jet de pulvérisation	73
17. Technique de pulvérisation	74
18. Interruption de travail	75
19. Transport (Fig. 21)	75
20. Nettoyage.....	76
21. Entretien	81
22. Elimination des défauts.....	82
23. Stockage	84
24. Pièces de rechange	84
25. Accessoires.....	85
26. Caractéristiques techniques.....	86

1. Explication des symboles utilisés

	Ce symbole attire l'attention sur un danger potentiel pour vous-même ou pour l'appareil. Au-dessous de ce symbole, vous trouverez des informations importantes visant à éviter les blessures et les dommages sur l'appareil.
	Danger de choc électrique
	Caractérise des conseils d'utilisation et d'autres remarques particulièrement utiles.
	Les appareils et accessoires pourvus de ce symbole peuvent être utilisés pour l'application de produits à consistance liquide, tels que peintures, lasures et peintures murales spécialement adaptées à cet effet. Les produits qui portent ce logo se prêtent particulièrement bien à une application avec l'appareil correspondant.
	Les appareils et accessoires pourvus de ce symbole peuvent être utilisés pour l'application de produits à consistance épaisse, tels que les peintures murales intérieures (en phase aqueuse ou solvantée). Les produits qui portent ce logo se prêtent particulièrement bien à une application avec l'appareil correspondant.

2. Consignes générales de sécurité

Attention! Lisez toutes les consignes de sécurité et indications. Le non-respect des consignes de sécurité et des indications présentées peut entraîner des décharges électriques, un incendie et/ou des blessures graves. Le terme utilisé dans la suite d'"outils électriques" se rapporte aux outils électriques fonctionnant sur le secteur (avec câble d'alimentation) et aux outils électriques fonctionnant sur accus (sans câble d'alimentation).



1. Sécurité du poste de travail

- a) **Maintenez votre zone de travail propre et veillez à ce qu'elle soit bien éclairée.** Le désordre et le manque d'éclairage des zones de travail peuvent être sources d'accident.
- b) **Ne travaillez pas avec l'appareil dans un environnement à risque d'explosion, là où se trouvent des liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques génèrent des étincelles, qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) **Maintenez les enfants et les autres personnes à distance pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Si vous êtes distrait, vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil.

2. Sécurité électrique

- a) **La fiche mâle de l'appareil doit convenir pour la prise de courant. La fiche mâle ne peut en aucune manière être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des appareils avec protection de terre.** *Une fiche mâle non modifiée et des prises de courant appropriées diminuent le risque de choc électrique.*
- b) **Évitez le contact corporel avec des surfaces mises à la terre, telles que celles de tuyaux, chauffages, cuisinières et réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique lorsque votre corps est mis à la terre.*
- c) **Maintenez l'appareil à l'écart de la pluie et de l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- d) **N'utilisez pas le câble dans un autre but que celui auquel il est destiné, notamment pour porter l'appareil, le suspendre ou pour tirer la fiche de la prise de courant. Maintenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou de parties d'appareil en mouvement.** *Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) **Lorsque vous travaillez en extérieur, n'utilisez que des rallonges également adaptées à une utilisation en extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge appropriée pour l'extérieur diminue le risque de choc électrique.*
- f) **S'il n'est pas possible d'éviter l'utilisation de l'appareil dans un environnement humide, ayez recours à un disjoncteur différentiel.** *Ceci évite le risque d'une décharge électrique.*

3. Sécurité des personnes

- a) **Soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut provoquer des blessures sérieuses.*
- b) **Portez un équipement de protection personnelle et toujours des lunettes de sécurité.** *Le port d'un équipement de protection personnelle tel que masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protection auditive, selon la nature et l'utilisation de l'outil électrique, diminue le risque de blessures.*
- c) **Évitez toute mise en service intempestive de l'appareil. Assurez-vous que l'outil électrique est arrêté, avant de le raccorder à l'alimentation électrique, de le prendre ou de le porter.** *Si vous avez le doigt sur l'interrupteur de l'appareil pendant son transport ou si vous raccordez l'appareil enclenché à l'alimentation électrique, ceci peut conduire à des accidents.*

- d) Enlevez les outils de réglage raccordés avant de connecter l'appareil.** *Un outil ou une clé qui se trouve dans une partie d'appareil en mouvement peut être source de blessures.*
- e) Évitez une posture anormale. Veillez à une position stable et gardez à tout moment l'équilibre.** *De la sorte, vous pourrez mieux maîtriser l'appareil en cas de situation inattendue.*
- f) Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez les cheveux, les vêtements et les chaussures à l'écart des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être saisis par des pièces en mouvement.*
- g) Cet appareil peut être utilisé par les enfants dès l'âge de 8 ans et au-delà également par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, quand ils sont surveillés ou qu'ils ont été initiés à l'emploi en toute sécurité de l'appareil et qu'ils comprennent les risques en résultant.** *Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien effectué par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.*

4. Emploi et entretien de l'outil électrique

- a) Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre travail.** *Avec l'outil électrique approprié, vous travaillerez mieux et de manière plus sûre dans la plage de puissance indiquée.*
- b) N'utilisez pas d'outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** *Un outil électrique qui ne se laisse plus mettre en service et hors service est dangereux et doit être réparé.*
- c) Tirez la fiche mâle de la prise de courant avant de procéder à des réglages sur l'appareil, de changer des accessoires ou de ranger l'appareil.** *Cette mesure de précaution empêche le démarrage intempestif de l'appareil.*
- d) Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez aucune personne utiliser l'appareil si elle n'est pas familiarisée avec celui-ci ou n'a pas lu ces instructions.** *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*
- e) Traitez l'appareil avec soin. Contrôlez si les éléments mobiles de l'appareil fonctionnent correctement et se coincent pas, si des pièces sont cassées ou endommagées au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil.** *De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.*

f) Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils d'intervention etc. conformément à ces instructions et de la manière prescrite pour ce type particulier d'appareil. Tenez compte à cet effet des conditions de travail et de l'activité à effectuer. L'utilisation d'outils électriques pour d'autres buts que les applications prévues peut conduire à des situations dangereuses.

5. Maintenance

a) Faites réparer l'appareil uniquement par du personnel spécialisé qualifié et uniquement avec des pièces de rechange d'origine. Ceci garantira le maintien de la sécurité de l'appareil.

b) Si le câble de raccordement au secteur ligne de raccordement secteur de cet appareil est endommagée, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire, afin d'éviter tous dangers.

3. Consignes de sécurité pour applicateurs de peinture

• **Attention!** Porter une protection respiratoire: le brouillard de peinture et les vapeurs de solvant sont nocifs pour la santé. Travailler uniquement dans des locaux bien ventilés ou avec une ventilation artificielle. Le port de vêtements de travail, de gants, des protections pour les oreilles et un masque de protection respiratoire est vivement recommandé.



ATTENTION: DANGER DE BLESSURES!

Ne jamais diriger la lance de pulvérisation vers soi, vers d'autres personnes ou des animaux.



Ne pas pulvériser sur l'appareil de base!



Coller obligatoirement les prises et les interrupteurs.

Danger de choc électrique en cas de pénétration du produit pulvérisé !



Attention ! L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé lorsque le joint de buse est endommagé ou qu'il manque. Lorsque le joint de buse est endommagé ou qu'il manque, le risque de choc électrique est accru par la possibilité d'infiltration d'eau dans l'appareil.

Contrôlez le joint de buse avant chaque utilisation de l'appareil.

- Il ne faut pas utiliser l'appareil pour pulvériser des produits inflammables.
- Il ne faut pas nettoyer l'appareil avec des solvants inflammables.
- Veuillez vérifier et suivre les instructions données sur le conditionnement de ces produits ou les recommandations des fabricants de produits.
- Ne pas pulvériser de liquides présentant un risque.
- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé dans des locaux soumis à la réglementation pour la protection antidéflagrante.



Le connecteur à fiches sur le flexible pour produit (fig. 1, 8c) est exclusivement destiné au raccordement de la fiche secteur de l'unité à turbine. Il est strictement interdit de raccorder ou d'utiliser d'autres appareils électriques avec le système Flexio 990.

- Afin d'éviter tout risque d'explosion pendant les travaux de pulvérisation, il faut veiller à assurer une bonne ventilation naturelle ou forcée.
- Pendant la pulvérisation, il ne doit pas y avoir de sources d'inflammation dans les environs, telles que flammes à feu nu, cigarettes allumées, étincelles, fils incandescents ou surfaces brûlantes.
- Lors de travaux avec l'appareil Flexio 990 dans des locaux ainsi qu'en extérieur, veiller à ce que l'appareil n'aspire pas de vapeurs de solvants.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Ne laissez donc pas les enfants manipuler cet appareil ou jouer avec.
- Avant tous travaux sur l'appareil, retirer la fiche de contact de la prise.
- Recouvrir les surfaces que vous ne souhaitez pas peindre. Ne pas oublier qu'en cas de vent par exemple, les particules de peinture se déplacent et peuvent causer des dégâts.
- N'ouvrez jamais l'appareil vous-même pour effectuer des réparations dans le domaine électrique!
- Veillez à ne pas endommager le flexible pour produit. Ne roulez jamais sur le flexible et veillez à ce qu'il ne soit pas tordu ou en contact avec des objets ou des arêtes tranchantes.
- Tant qu'il est sous pression, ne débranchez jamais le flexible pour produit. Commencez toujours par mettre l'appareil hors tension, puis déchargez la pression en tirant sur la gâchette.

Les accessoires et pièces de rechange de WAGNER remplissent l'ensemble des prescriptions de sécurité.

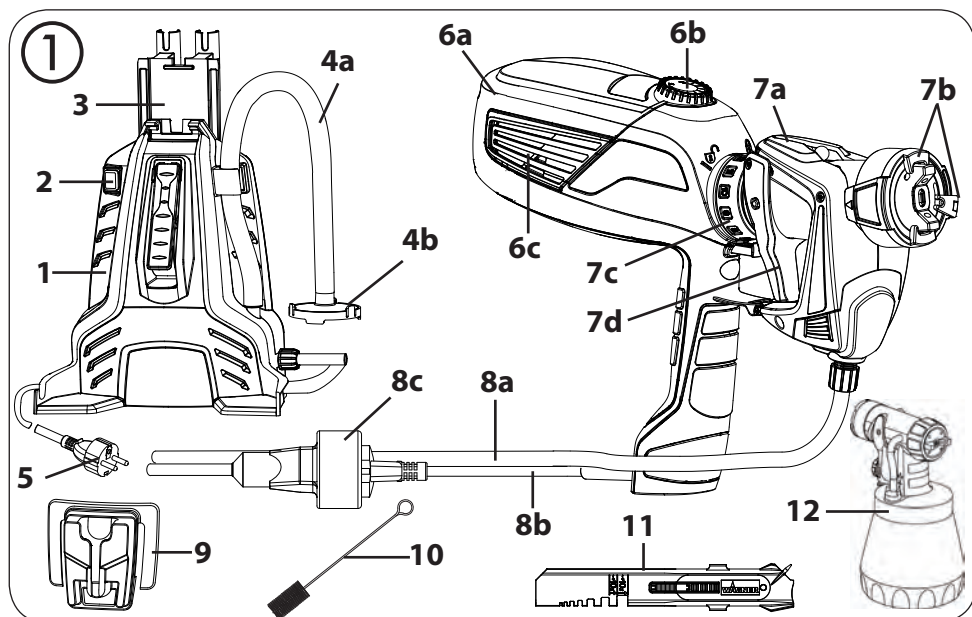
4. Étendue de la fourniture

Étendue de la fourniture (fig. 1)

1	Appareil de base Flexio 990	2	Interrupteur Marche/Arrêt
3	Fixation du pot de peinture réglable en hauteur	4	Flexible d'aspiration (a) avec filtre (b)
5	Fiche secteur appareil de base	6	Unité à turbine (a) avec régulateur de débit d'air (b) et compartiment de filtre à air (c)
7	Façade amovible DirectFeed (a) avec dispositif de réglage du jet de pulvérisation (b), bouton de réglage du débit de produit (c) et gâchette (d)	8	Flexible pour produit (a) avec câble d'alimentation électrique (b) et connecteur à fiches (c)
9	Clip ceinture	10	Brosse de nettoyage
11	Mélangeur-agitateur	12	Façade amovible PerfectSpray 800



Étendue de la fourniture (fig. 1)

13 Poster d'entraînement (sans fig.)	14 Garniture d'étanchéité de rechange pour la buse de pulvérisation et le réducteur de pression (sans fig.)
15 Filtre à air de rechange (sans fig.)	16 Graisse lubrifiante (sans fig.)



5. Domaine d'utilisation

Le Flexio 990 permet l'application d'une multitude de produits de revêtement. Selon le produit de revêtement à appliquer, il faudra monter une autre façade amovible:

Produits de revêtement	Outil applicateur à utiliser
Peintures murales intérieures (en phase aqueuse)	Façade amovible DirectFeed 
Peintures solvantées et / ou aqueuses, laques, lasures, vernis, couches primaires, peintures à 2 composants, produits décapants, produits de protection du bois et du métal, huiles. Tous les produits de revêtement avec le logo rouge Perfect Spray	Façade amovible Perfect Spray 

6. Produits de revêtement applicables

Peintures murales intérieures (**en phase aqueuse**)

Peinture à base d'eau ou de solvant, comme les vernis, laques, lasures, produits de traitement et de préservation des bois, huile, couches primaires, décapants, peintures bi composants (avec durcisseur).

Attention ! Ne jamais aspirer directement les matériaux à base de solvant avec le système d'aspiration. La pompe et les tuyaux flexibles ne résistent pas au solvant et peuvent être endommagés.

7. Produits de revêtement non applicables

Produits renfermant des composants fortement abrasifs, peinture pour façades, produits de revêtement acides et alcalins. Produits de revêtement combustibles.

On ne peut pulvériser les produits suivants qu'avec les accessoires proposés dans le chapitre "accessoires":

Enduit de parement (jusqu'aux grains de 1 mm, façade amovible TexPerfect, n° de cde. 2340 846)

Peintures murales intérieures en phase solvantée (façade amovible WallPerfect I-Spray, n° de cde. 2321 896)

8. Préparation de la zone de travail



Coller obligatoirement les prises et les interrupteurs.



Danger de choc électrique en cas de pénétration du produit pulvérisé ! Recouvrez toutes les surfaces et tous les objets que vous ne souhaitez pas peindre ou retirez-les de la zone de travail. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages dû à des brouillards de peinture (overspray). Certaines peintures contenant de la silice peuvent endommager les surfaces en verre et en céramique! Il faut donc absolument recouvrir complètement les surfaces concernées.



Veillez à la qualité de l'adhésif utilisé pour le masquage.

N'utilisez pas d'adhésif trop puissant sur les tapisseries et supports peints, afin d'éviter de les endommager lorsque vous le retirerez. Enlevez l'adhésif en procédant lentement et régulièrement, jamais brusquement. Masquez les surfaces juste le temps nécessaire, afin de minimiser le risque d'y laisser des traces d'adhésif quand vous l'enlèverez.

Respectez également les instructions du fabricant de l'adhésif.

9. Préparation des produits de revêtement

Mélangez soigneusement le produit dans le récipient d'origine. Un agitateur est recommandé pour les peintures murales intérieures.

i

L'appareil Flexio 990 a été conçu, afin de pouvoir utiliser toutes les peintures disponibles dans le commerce sans les diluer. En cas de supports lisses et de peintures particulièrement visqueuses qui ressemblent à du gel, il faut diluer celles-ci à 10%. Une dilution peut être également nécessaire en cas de vaporisation trop grossière ou d'un débit trop réduit malgré le réglage maximum.

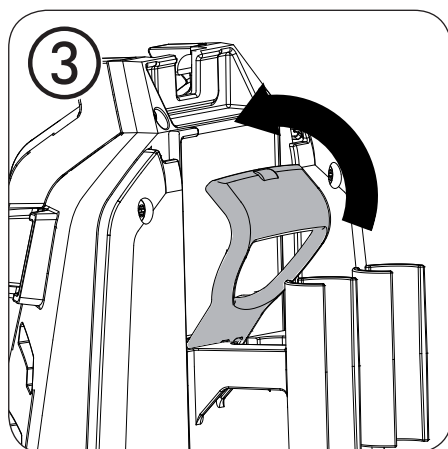
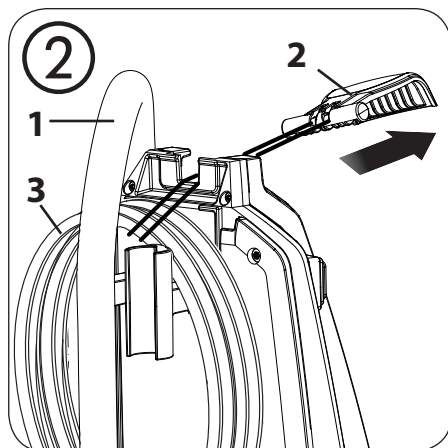
Vous trouverez des informations détaillées sur les différents produits et la dilution maximale autorisée sur la fiche technique du fabricant de produits (disponible par ex. sur Internet).

i

Si le produit à pulvériser est au moins à la température ambiante de la pièce, on obtiendra un meilleur résultat de pulvérisation.

10. Mise en service

- Ne poser l'appareil que sur une surface plane et propre.
- Avant le branchement au réseau, vérifier que la tension du réseau corresponde à celle indiquée sur la plaque de puissance.
- Extraire le flexible d'aspiration (fig. 2, 1) de l'élément de fixation.
- Tirer sur la poignée jaune (fig. 2, 2) en l'éloignant de l'appareil de manière à l'accrocher en haut.
- Décrocher le flexible pour produit (fig. 2, 3) et le câble d'alimentation électrique de l'appareil.
- Enfoncer la poignée dans le compartiment de l'appareil. (Fig. 3)



- Rabattre l'étrier noir (fig. 4, 4) vers le haut et décrocher le pistolet pulvérisateur de l'appareil.
- Dérouler totalement le flexible pour produit.



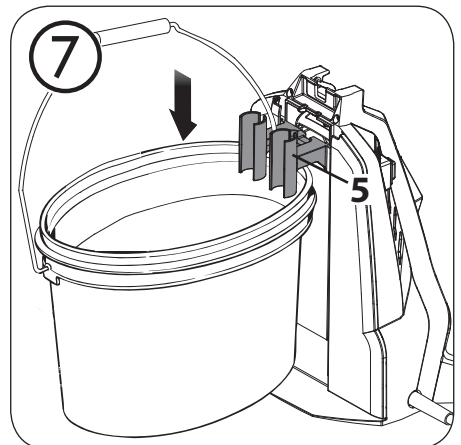
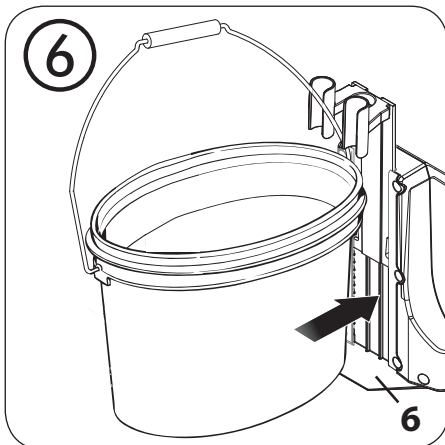
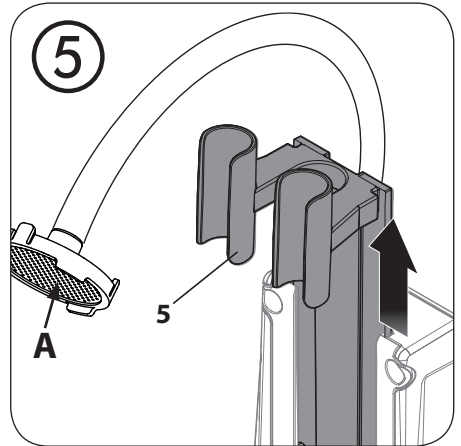
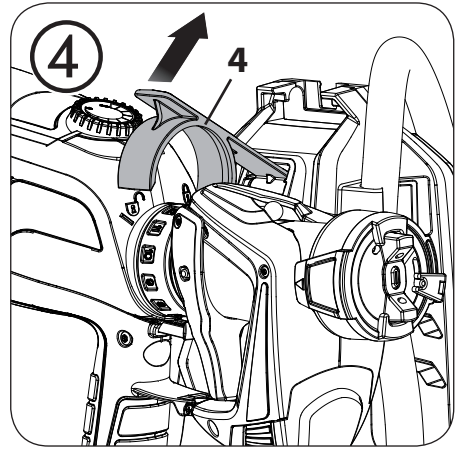
Les étapes suivantes ne sont nécessaires que si vous souhaitez aspirer le produit directement à partir du pot de peinture. Si vous souhaitez utiliser la façade amovible PerfectSpray, lisez le chapitre 11.

- Orientez la fixation du pot de peinture réglable en hauteur sur le côté (fig. 5, 5), puis tirez vers le haut.
- Placez le pot de peinture sur la saillie (fig. 6, 6) de manière que son anse se trouve entre les deux fixations.



Important. L'anse du pot doit se trouver exactement entre les deux fixations. Dans le cas contraire, le poids du système Flexio 990 risque de renverser le pot et la peinture de s'écouler.

- Poussez la fixation réglable en hauteur vers le bas (fig. 7, 5) pour fixer le pot de peinture.





Important : employer l'appareil uniquement, quand le disque filtrant est inséré (fig. 5, A). Le filtre d'aspiration peut sinon se coller au fond du pot de peinture pendant le fonctionnement.

- Fixez le flexible d'aspiration (fig. 8, 1) dans le support, avant de l'enfoncer jusqu'au fond du pot.



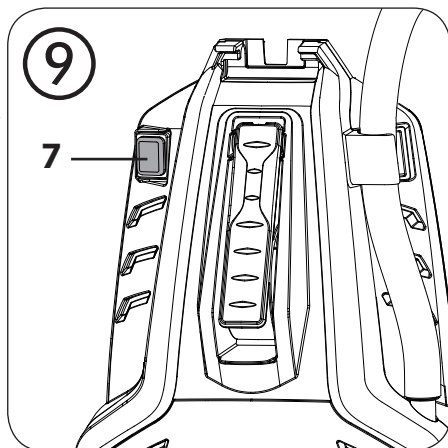
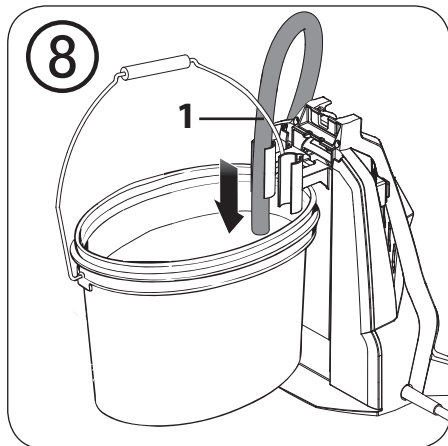
Veillez à ce que le pot de peinture contienne toujours suffisamment de produit. Si la pompe aspire de l'air, le pistolet risque de pulvériser le produit de manière irrégulière et le mur d'être taché.

Conseil: Si le pot de peinture est légèrement incliné, il est possible d'aspirer intégralement son contenu. Placez un petit objet sous le pot.

- Brancher la fiche dans la prise.
- Mettre en marche/arrêter l'appareil au moyen de l'interrupteur (fig. 9, 7), (position I).
- Diriger le pistolet sur un carton et appuyer sur la gâchette jusqu'à ce que l'air ait été évacué du flexible pour produit et que le produit s'écoule de manière continue (en fonction de la consistance de la peinture, ce processus peut durer jusqu'à 1 minute).



Quand le produit n'est pas acheminé ou l'est seulement par à-coups, c'est qu'il est trop visqueux et qu'il bouche ainsi le tuyau flexible. Veuillez lire à ce sujet le chapitre 22, afin de rendre à nouveau opérationnel l'appareil.



11. Utilisation de la façade amovible Perfect Spray et d'autres façades amovibles (accessoires)

i Pour pouvoir utiliser la façade amovible PerfectSpray 800, seule l'unité à turbine est nécessaire.

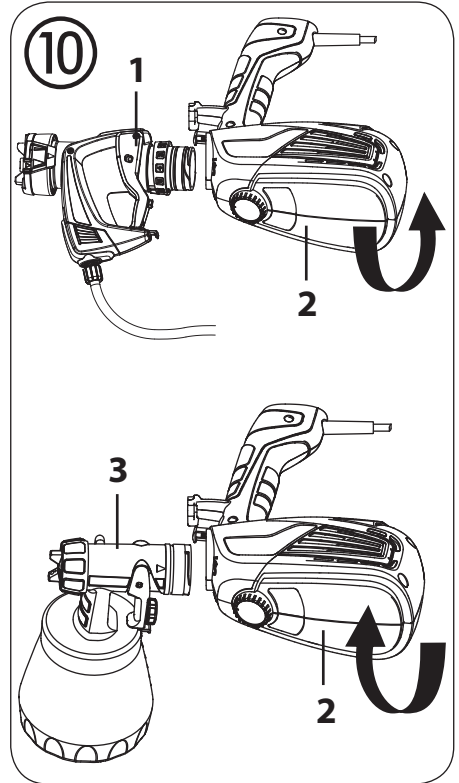


Ne pas poser sur le côté la façade amovible rempli de peinture.

- Démontez la façade amovible DirectFeed (fig. 10, 1) de l'unité à turbine (2).
- Débranchez le câble d'alimentation électrique de l'unité à turbine du connecteur à fiches du flexible pour produit.
- Le câble d'alimentation électrique de l'unité à turbine doit être séparé totalement du flexible pour produit.
- Raccordez la façade amovible PerfectSpray (fig. 10, 3) à l'unité à turbine (2).
- Raccordez la fiche secteur de l'unité à turbine à la prise secteur.

i Lorsque vous travaillez avec la façade amovible PerfectSpray, raccordez toujours l'unité à turbine à une prise secteur individuelle. Si vous raccordez l'unité à turbine au flexible pour produit, la pompe est également amorcée, ce qui entraîne une usure et une consommation d'énergie supplémentaires superflues.

i Des informations détaillées sur la façade amovible figurent dans le manuel d'utilisation PerfectSpray 800. Nous vous recommandons de lire également les informations relatives au réglage du débit d'air et à la technique de pulvérisation qui figurent dans les chapitres 14 et 17.

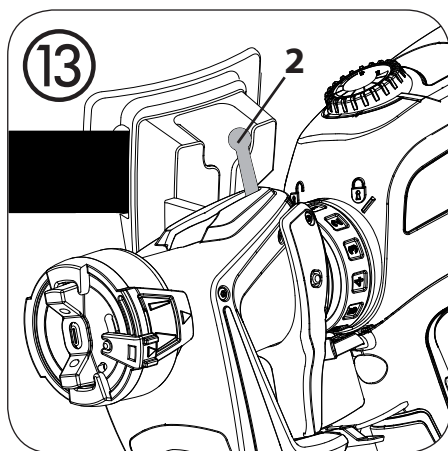
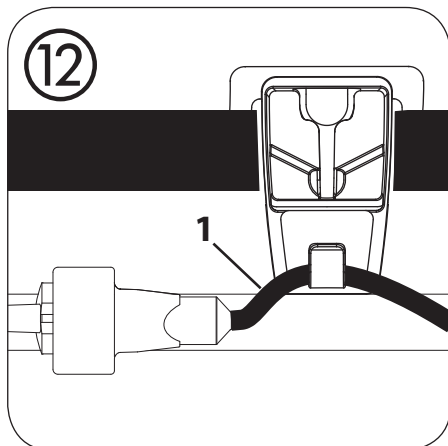
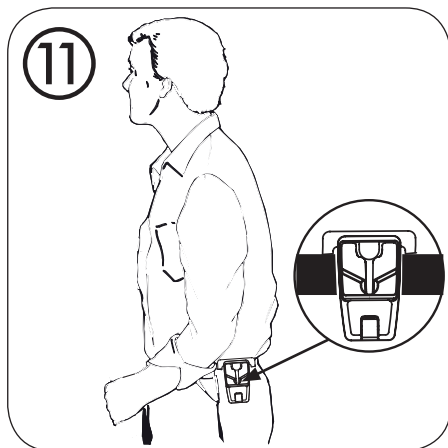


12. Clip ceinture

i

Pour faciliter le maniement du système, il est possible de fixer le flexible pour produit au moyen du clip ceinture. Ce système permet en plus d'accrocher le pistolet pulvérisateur pendant les pauses.

- Fixez le clip à votre ceinture ou directement à votre pantalon. (Fig. 11).
- Accrochez le câble électrique (fig. 12, 1) au tuyau flexible du produit dans le clip ceinture.
- Si nécessaire, accrochez le pistolet au clip ceinture au moyen du crochet (fig. 13, 2).

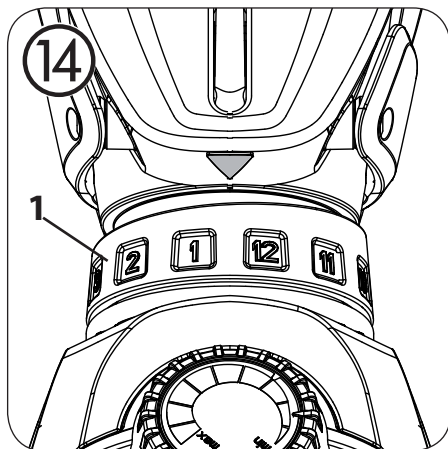


13. Réglage du débit de produit

- i** Il convient de régler le débit de produit en fonction de la viscosité du produit et de la vitesse de travail de la personne qui utilise l'appareil.

Ce réglage s'effectue au moyen du bouton de réglage du débit de produit (fig. 14, 1) de 1 (minimum) à 12 (maximum).

- i** Nous recommandons de commencer avec un débit de produit faible et de l'adapter ensuite progressivement au cas de figure.



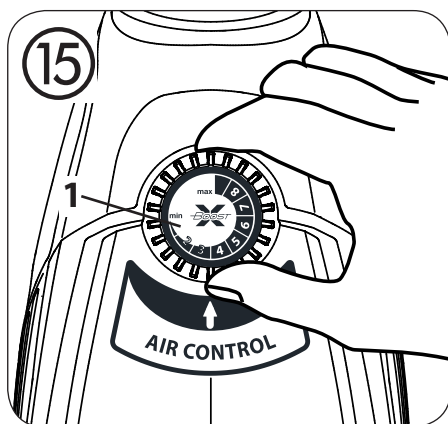
14. Réglage du débit d'air

- i** Selon la viscosité (fluidité) de la peinture à pulvériser et la nature de l'objet à revêtir, il peut être avantageux de faire varier le débit d'air. Les peintures très fluides telles que les lasures par exemple ne doivent pas être pulvérisées avec le débit d'air maximal. Il est conseillé de réduire le débit d'air pour minimiser le brouillard de peinture. Ceci vaut également pour l'utilisation de façade amovible pour petites quantités/accès difficiles (accessoires).

Tournez le régulateur de la quantité d'air (fig. 15, 1) dans la position souhaitée.

Produits très liquides → du niveau min. à 6

Produits visqueux → du niveau 6 au max.



15. Réglage de la forme de jet désiré

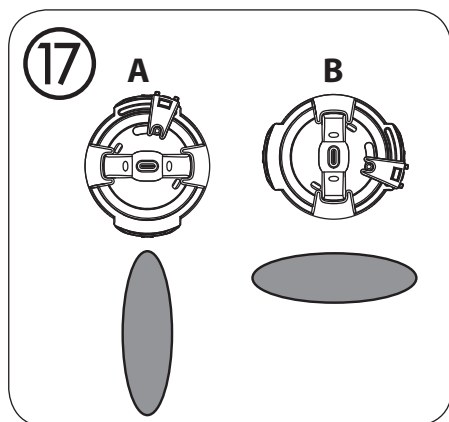
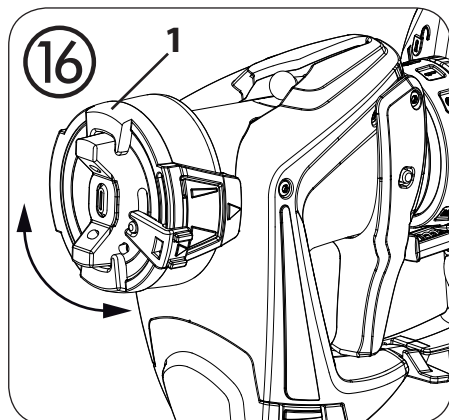


AVERTISSEMENT! Danger de blessures! Ne jamais tirer le pointeau pendant le réglage du capot d'air.

En tournant la bague de réglage (fig. 16, 1), il est possible de régler 2 formes différentes de jet de pulvérisation.

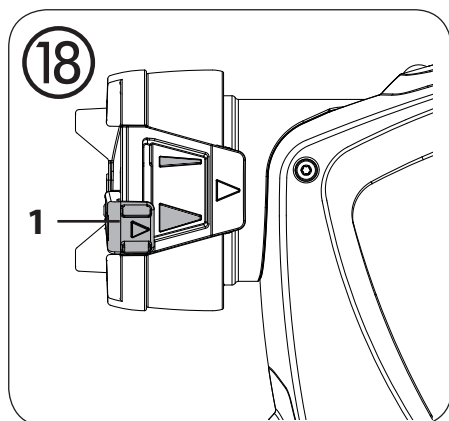
Fig. 17 A = Jet vertical plat
→ pour appliquer de gauche à droite

Fig. 17 B = Jet horizontal plat
→ pour appliquer de haut en bas



16. Réglage de la largeur du jet de pulvérisation

Le levier de réglage (fig. 18, 1) permet en plus d'augmenter (▷) ou de réduire (◁) la taille du jet de pulvérisation.



17. Technique de pulvérisation



La forme du jet dépend largement de ce que la surface à traiter soit lisse et propre. Préparer donc d'abord la surface et en éliminer la poussière.



Le poster d'entraînement joint à la fourniture est idéal pour se familiariser avec l'utilisation du pistolet pulvérisateur. Une fois ces premiers essais de pulvérisation effectués, il convient de réaliser un échantillon sur du carton ou un support similaire, afin de déterminer la quantité de produit et d'air nécessaire pour optimiser le résultat de la pulvérisation.

- Recouvrir les endroits devant rester protégés.



Commencer en effectuant le mouvement de pulvérisation, puis appuyer sur la gâchette. Éviter les interruptions à l'intérieur de la surface à peindre par pulvérisation.

- Le mouvement de pulvérisation doit venir du bras et non pas du poignet. On garantit ainsi que la distance entre le pistolet de pulvérisation et la surface reste toujours la même pendant la pulvérisation. Sélectionnez une distance de 10 - 30 cm selon la largeur de jet de pulvérisation désiré.

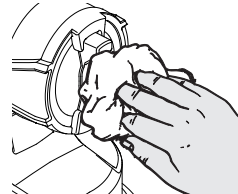
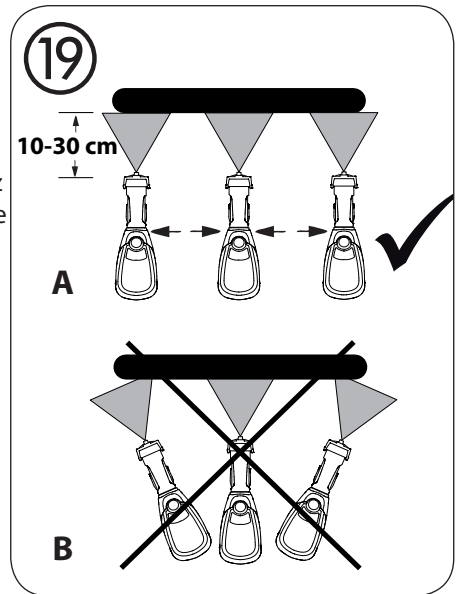
Fig. 19 A: CORRECT Distance régulière à l'objet.

Fig. 19 B: FAUX Fort brouillard de peinture, qualité irrégulière de la surface.

- Déplacez le pistolet pulvérisateur d'un mouvement transversal ou vertical régulier, selon le réglage du schéma de pulvérisation.
- On obtient une qualité de surface uniforme en guidant le pistolet régulièrement.



Important : essayer régulièrement la buse et le capuchon d'air au cours de l'utilisation, afin d'empêcher la buse de se boucher.



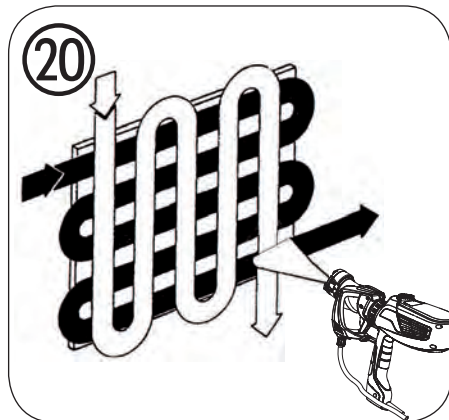


Si la peinture couvre mal ou que le support absorbe beaucoup, pulvérisiez "en croix" (fig. 20).

- Appliquer au moins deux couches pour les peintures murales intérieures de couleur vive (laisser d'abord sécher la première couche de peinture). Ceci est nécessaire pour que la peinture couvre bien.

18. Interruption de travail

- Mettre l'appareil hors service (position 0).
- Tirer sur la gâchette pour décharger la pression dans le système.
- Laisser le tuyau d'aspiration dans la peinture.
- Humecter légèrement (avec un peu d'eau) la surface de la peinture dans le récipient pour éviter qu'il s'y forme une "peau".



19. Transport (Fig. 21)



Important. L'anse du pot doit se trouver exactement entre les deux fixations. Dans le cas contraire, le poids du système PowerRoll risque de renverser le pot et la peinture de s'écouler.



Attention ! Ne pas verser de liquides au-dessus de l'appareil de base.

- Lorsque l'appareil est fixé sur le pot de peinture, ils peuvent facilement être transportés ensemble. **Vérifiez que l'appareil est correctement fixé sur le pot avant de le soulever par l'anse.**
- **Ne transportez, ni ne tirez jamais l'appareil par les tuyaux : vous risqueriez d'endommager le système.**



20. Nettoyage

Un nettoyage approprié est une condition pour le fonctionnement impeccable de l'appareil d'application de peinture. Nous déclinons tout droit à la garantie en cas d'absence de nettoyage ou de nettoyage inapproprié.



Utilisez uniquement de l'eau pour le nettoyage. De préférence de l'eau chaude avec un peu de détergent.



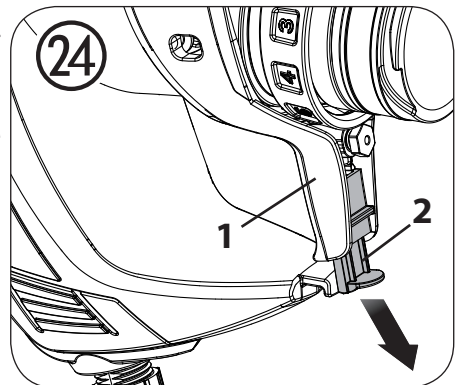
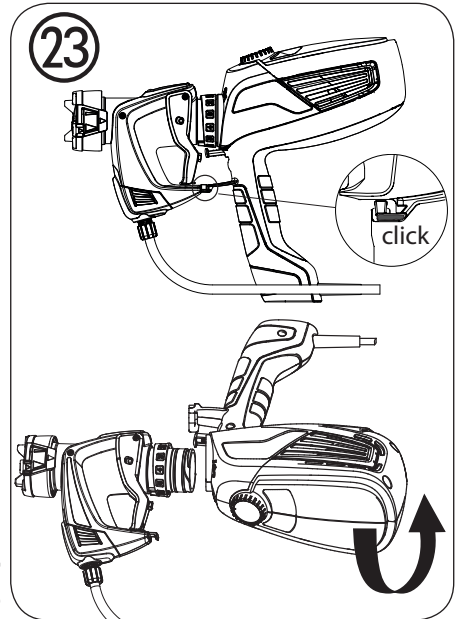
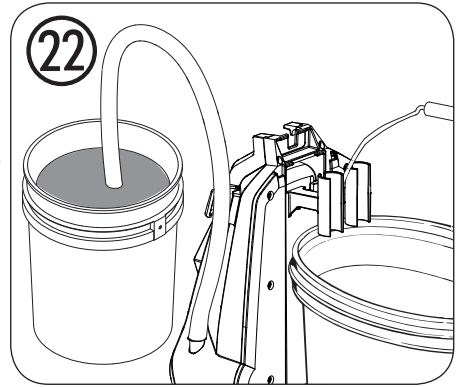
Attention ! Ne pas verser de liquides au-dessus de l'appareil de base.

- Mettre l'appareil hors service (position 0).
- Plongez l'extrémité du flexible d'aspiration dans un seau d'eau. (Fig. 22)
- Pousser légèrement le crochet (Fig. 23 "click") vers le bas. Tourner la façade amovible et l'unité à turbine dans le sens opposé l'une par rapport à l'autre pour les séparer.



Attention ! Débrancher la fiche de contact de l'unité de la turbine. Ne jamais déposer l'unité à turbine à proximité de substances liquides. Ne jamais plonger l'unité à turbine dans du liquide. Nettoyer le boîtier uniquement avec un chiffon humide.

- **Important : Pour qu'il soit possible de sortir le dispositif d'arrêt, le bouton de réglage du débit de produit doit être réglé sur 12.** Tirer la gâchette (fig. 24, 1) vers l'arrière et sortir le dispositif d'arrêt (2).
- Placer la façade amovible et sa fixation (fig. 25, 3) au-dessus du pot de peinture de manière que la buse soit orientée vers l'intérieur du pot.
- Mettez l'appareil en marche (position I) et refouler la peinture du flexible vers le pot jusqu'à ce que de l'eau s'écoule.
- Mettre l'appareil hors service (position 0).
- Enlever le filtre à l'extrémité du flexible d'aspiration pour le nettoyer soigneusement



dans de l'eau courante.

- Remonter le filtre d'aspiration nettoyé.
- Plongez l'extrémité du flexible d'aspiration dans un seau d'eau.



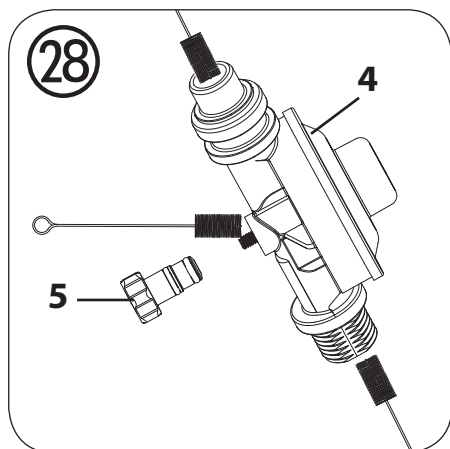
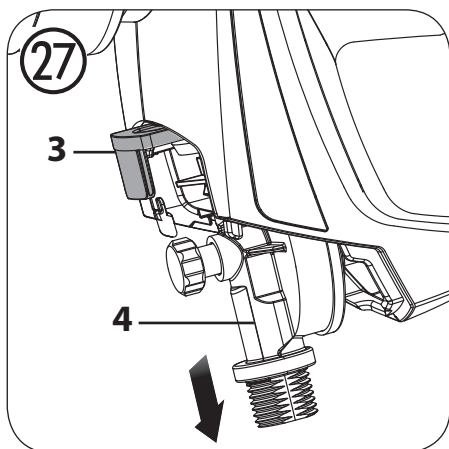
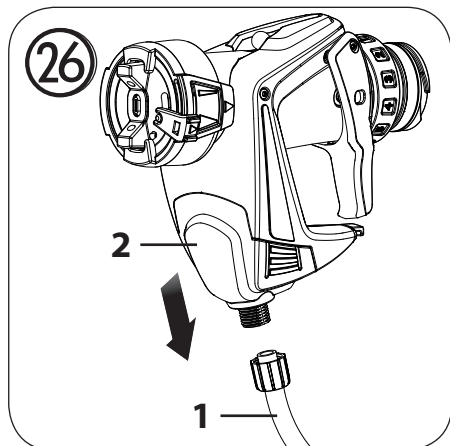
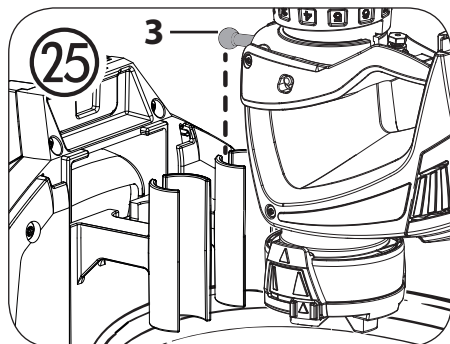
Avec un deuxième seau vide, il est possible d'améliorer le nettoyage, puisque l'eau sale n'est pas à nouveau pompée dans le système.

- Remplacer le pot de peinture sur l'appareil de base par le seau contenant de l'eau ou par un seau vide.
- Accrocher la façade amovible au-dessus du seau avec l'attache (fig. 25, 3).
- Laisser la pompe tourner pendant env. 10 à 15 minutes. Changer l'eau en cas de besoin.



Une fois le nettoyage achevé, évacuez totalement l'eau de l'appareil et des tuyaux au moyen de la pompe. Si la pompe est remplie d'eau, elle risque d'être endommagée par le gel à des températures inférieures à 0°C.

- Mettre l'appareil hors service (position 0) et tirer la fiche de la prise.
- Tirer le dispositif d'arrêt vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
- Débrancher le flexible pour produit (fig. 26, 1) de la façade amovible et retirer le couvercle (2).
- Extraire le verrou (fig. 27, 3) et déposer le réducteur de pression (4).

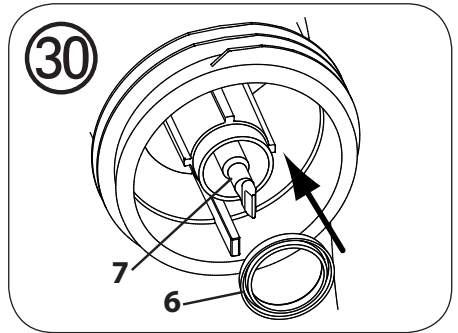
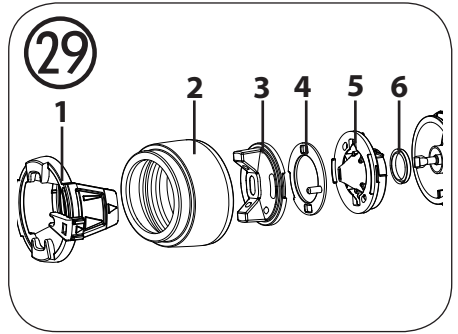


- Déposer la vanne (fig. 28, 5) pour la nettoyer soigneusement.
- Nettoyer les ouvertures dans le réducteur de pression (fig. 28, 4) avec une brosse et de l'eau.
- Enlever la bague de réglage (fig. 29, 1) avec précaution de l'écrou-raccord (2).
- Dévisser l'écrou-raccord (fig. 29, 2). Enlever le capuchon d'air (3), la chicane d'air (4), la buse (5) et le joint de buse (6)



Ne jamais nettoyer les joints d'étanchéité, la membrane et les buses ou les trous pour l'air du pistolet de pulvérisation avec des objets métalliques pointus ou des abrasifs. Ne pas les plonger dans le solvant, mais les essuyer simplement.

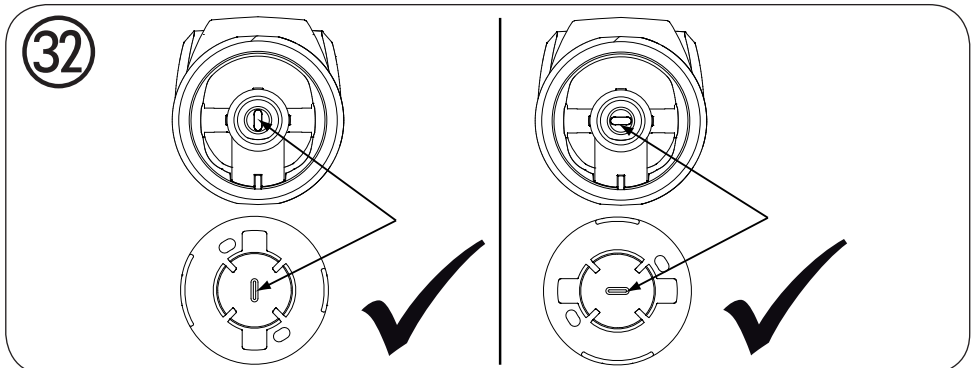
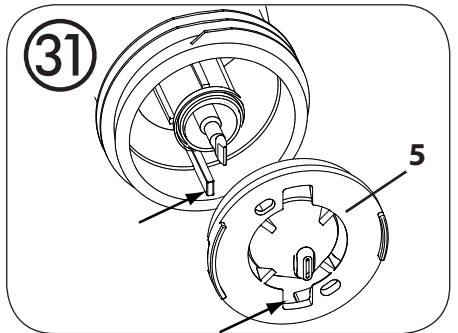
- Nettoyer le capuchon d'air, la chicane d'air, le joint de buse et la buse avec un pinceau et de l'eau.
- Remonter le pistolet (voir "Assemblage").



Assemblage



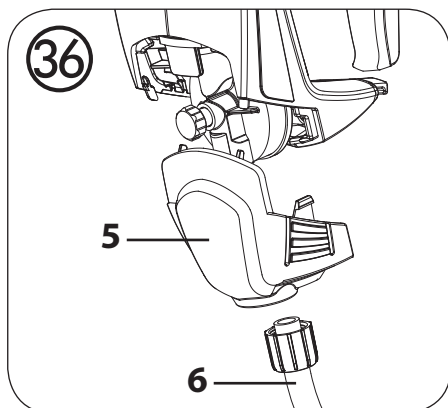
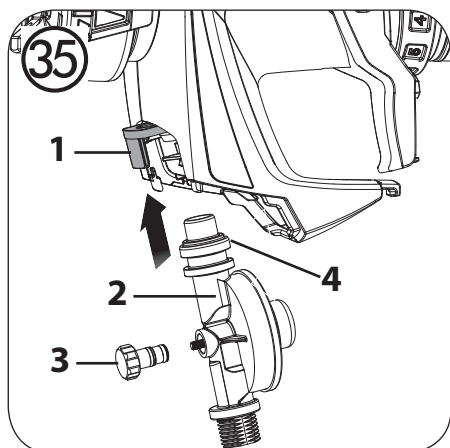
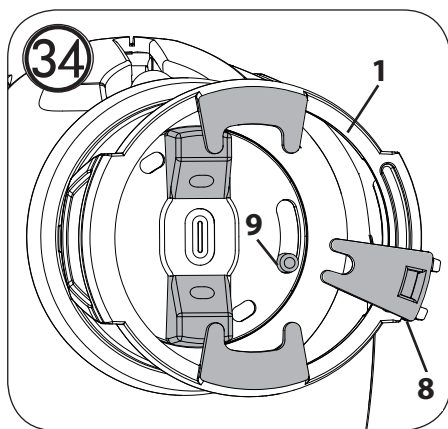
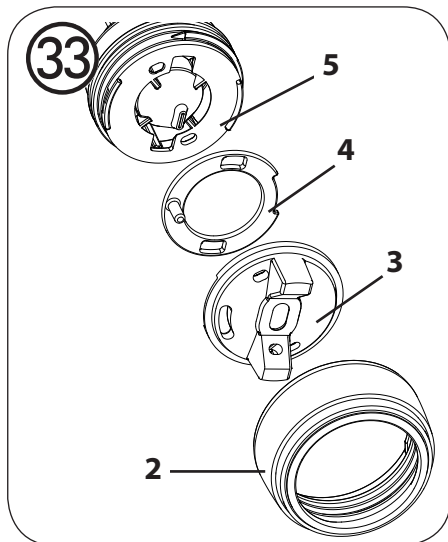
Attention ! L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé lorsque le joint de buse est endommagé ou qu'il manque. Lorsque le joint de buse est endommagé ou qu'il manque, le risque de choc électrique est accru par la possibilité d'infiltration d'eau dans l'appareil.



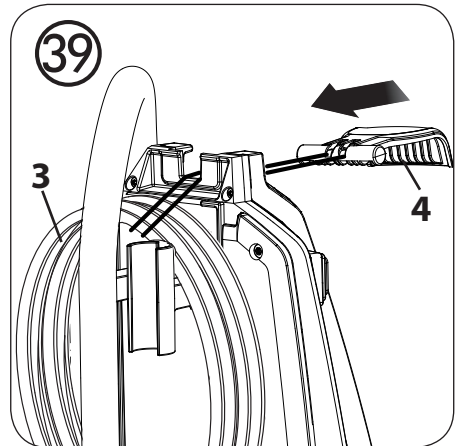
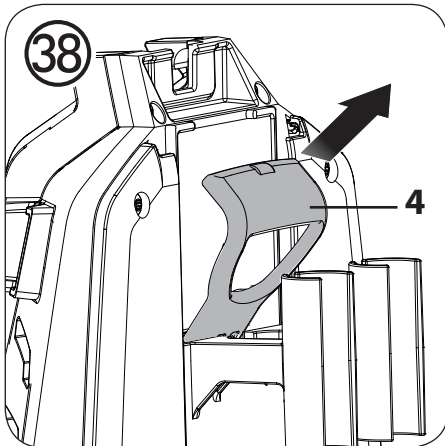
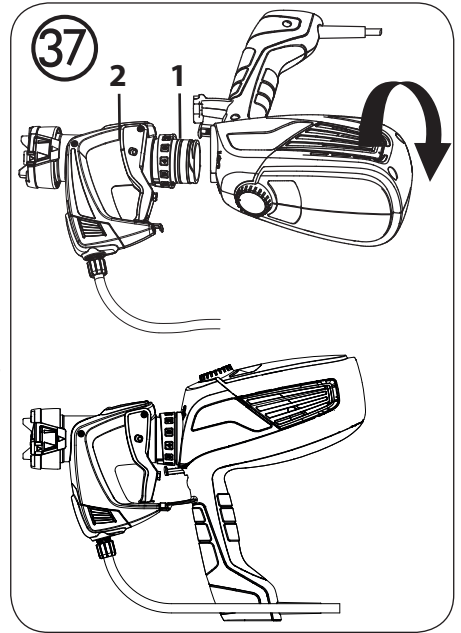
- Pousser le joint de la buse (fig. 30, 6) sur l'aiguille (7), la rainure (fente) devant être tournée vers vous.
- Enfiler la buse (fig. 31, 5) sur le corps du pistolet avec l'encoche tournée vers le bas.

Attention : la position de l'aiguille doit concorder avec l'orifice de la buse. (Fig. 32)

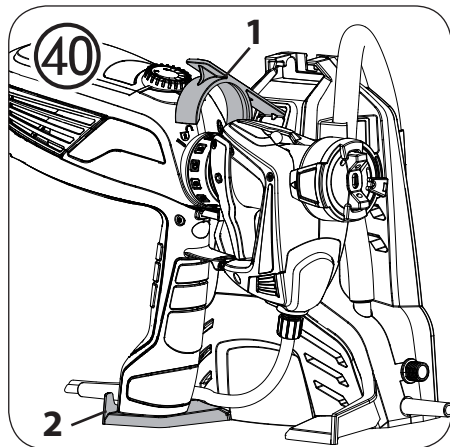
- Placer la chicane d'air (fig. 33, 4) dans le capuchon d'air (3). Disposer l'ensemble sur la buse (5) et fixer en serrant à fond l'écrou-raccord (2).
- La bague de réglage (fig. 34, 1) doit être orientée de manière à s'enclencher dans les deux "cornes" du capuchon d'air et que le levier de réglage (8) repose sur l'ergot (9).
- Enclencher la bague de réglage sur l'écrou chapeau.
- Graisser la garniture d'étanchéité (fig. 35, 4) du réducteur de pression et le joint torique de la vanne (3).
- Placer la vanne (fig. 35, 3) dans le réducteur de pression (2).
- Placer le réducteur de pression (fig. 35, 2) dans la façade amovible, puis le fixer au moyen du verrou rouge (1).
- Placer le couvercle (fig. 36, 5) dans la façade amovible et visser le flexible pour produit (6).



- Graisser le joint torique (fig. 37, 1) de la façade amovible.
- Placer et tourner de 90° la façade amovible (fig. 37, 2) dans l'unité à turbine, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.
- Orientez la fixation du pot de peinture réglable en hauteur sur le côté, puis tirez vers le haut.
- Enlever le pot de l'appareil.
- Enfoncer la fixation du pot de peinture.
- Enrouler correctement le tuyau flexible du produit et le cordon d'alimentation et **ne pas les plier**.
- Tirer la poignée jaune (fig. 38, 4) hors de l'appareil.
- Accrocher le flexible pour produit enroulé (fig. 39, 3) à la fixation du pot de peinture, puis le bloquer sur l'appareil au moyen de la poignée (4).



- Rabattre l'étrier noir (fig. 40, 1) de l'appareil vers le haut.
- Placer le pistolet de pulvérisation sur la plaque (fig. 40, 2) de l'appareil, puis le fixer au moyen de l'étrier noir (1).
- Il est maintenant possible de porter l'appareil en tout confort grâce à la poignée jaune. (Fig. 41)



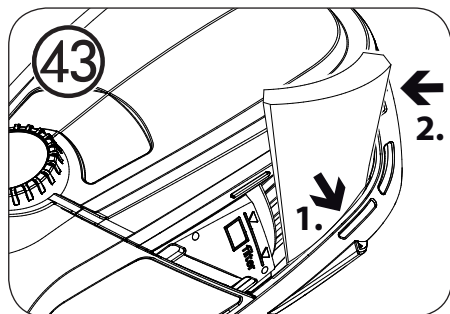
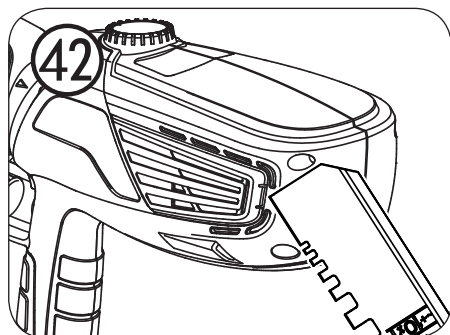
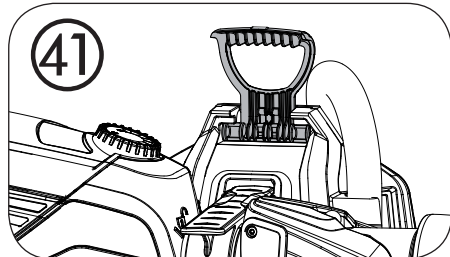
21. Entretien



Attention! Ne jamais faire marcher l'appareil sans le filtre à air. Il risquerait d'aspirer des poussières et son fonctionnement en serait compromis. Vérifiez l'encrassement du filtre à air après chaque utilisation. Débrancher la fiche de contact avant d'effectuer un remplacement.

- Ouvrir le couvercle du filtre à air à l'aide du mélangeur-agitateur. (Fig. 42)
- Extraire le filtre à air et le remplacer en fonction de son encrassement.
- Insérez d'abord le nouveau filtre à air en bas du compartiment. (Fig. 43)
- Poussez-le ensuite complètement dans le compartiment.

Afin de pousser complètement le filtre à air dans le compartiment, il est recommandé d'utiliser le mélangeur-agitateur.



22. Elimination des défauts

Problème	Cause	Mesure
Lors du remplissage initial, le produit a certes été aspiré, mais il n'est pas acheminé ou l'est uniquement par à-coups	<ul style="list-style-type: none"> • Tuyau de produit replié • Le produit est trop visqueux et a bouché le tuyau flexible 	<ul style="list-style-type: none"> • Supprimer cet angle • Exécuter d'abord les étapes décrites au chapitre 20, jusqu'à ce que l'embout de pulvérisation soit suspendu au-dessus du pot de peinture (fig. 25). Mettre ensuite la pompe en marche et la faire fonctionner jusqu'à ce que le produit s'écoule de manière régulière (cela peut prendre quelques minutes). Diluer le produit en conséquence. Poursuivre avec la mise en service décrite au chapitre 10.
Il ne sort pas de produit de la buse	<ul style="list-style-type: none"> • Buse colmatée • Flux de produit trop élevé • Réservoir de peinture vide • Tuyau d'aspiration bouché • L'extrémité du tuyau d'aspiration n'est pas plongée dans la peinture • Réducteur de pression englué • Pompe défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> → La nettoyer → Réduire le débit de produit → Nouveau réservoir de peinture → Nettoyer le tuyau d'aspiration → Plonger le tuyau d'aspiration dans la peinture → Décharger la pression et nettoyer le réducteur de pression (fig. 26-28) → Veuillez vous adresser au service après-vente Wagner
Le produit forme des gouttelettes sur la buse	<ul style="list-style-type: none"> • Buse desserrée • Buse usée • Joint de buse manquant ou usé • Accumulation de produit de revêtement sur le capuchon d'air, la buse ou l'aiguille 	<ul style="list-style-type: none"> → Serrer l'écrou-raccord → La remplacer → Installer un joint de buse intact → Les nettoyer

Problème	Cause	Mesure
Pulvérisation trop grossière	<ul style="list-style-type: none"> • Produit de revêtement trop visqueux • Flux de produit trop élevé • Buse encrassée • Filtre à air fortement colmaté • Débit d'air trop faible 	<p>→ Le diluer</p> <p>→ Réduire le débit de produit</p> <p>→ La nettoyer</p> <p>→ Le remplacer</p> <p>→ Augmenter la quantité d'air</p>
Jet irrégulier/ non continu	<ul style="list-style-type: none"> • Filtre à air fortement colmaté • Joint de buse manquant ou usé • Filtre bouché sur le flexible d'aspiration 	<p>→ Le remplacer</p> <p>→ Installer un joint de buse intact</p> <p>→ Nettoyer le filtre</p>
Le pistolet "crache".	<ul style="list-style-type: none"> • Niveau de produit dans le pot de peinture insuffisant (la pompe aspire de l'air) 	<p>→ Remplir le pot de peinture. Démontez la buse de pulvérisation de l'unité à turbine, puis la placez au-dessus du pot de peinture. Appuyez sur la gâchette jusqu'à ce que le jet soit de nouveau continu.</p>
Ecoulement de produit de revêtement	<ul style="list-style-type: none"> • Apport excessif de produit 	<p>→ Réduire le débit de produit</p>
Brouillard de produit trop intense (Overspray)	<ul style="list-style-type: none"> • Trop grande distance de l'objet • Apport excessif de produit • Débit d'air trop important 	<p>→ Réduire la distance</p> <p>→ Réduire le débit de produit</p> <p>→ Diminuer la quantité d'air</p>
On ne parvient pas à régler la largeur du jet de pulvérisation	<ul style="list-style-type: none"> • La bague de réglage n'est pas reliée au téton du capuchon à air • Chicane d'air engluée 	<p>→ Relier la bague de réglage au téton</p> <p>→ Démontez et nettoyez la tête de pulvérisation</p>
Mauvais pouvoir couvrant sur le mur	<ul style="list-style-type: none"> • Produit à pulvériser trop froid • Support fortement absorbant ou mauvais pouvoir couvrant de la peinture • Trop loin de l'objet à peindre 	<p>→ Le produit à pulvériser doit d'abord être à la température ambiante</p> <p>→ Pulvériser en croix (fig. 20)</p> <p>→ Se rapprocher de l'objet à peindre</p>

Problème	Cause	Mesure
Le produit de revêtement n'est pas pulvérisé	• Turbine défectueuse	→ Veuillez vous adresser au service après-vente Wagner

23. Stockage



Attention ! Risque de dommages en cas de gel! L'appareil doit impérativement être totalement vide s'il est exposé au gel.

- Il faut toujours nettoyer l'appareil dans les règles avant de l'entreposer.
- Débloquez le dispositif de blocage de la gâchette.

24. Pièces de rechange



Vous trouverez les illustrations des pièces de rechange sur la page dépliant à la fin du mode d'emploi.

Liste des pièces de rechange: Façade amovible Direct Feed (Fig. A1)

Poste	Désignation	N° de cde.
	Façade amovible Direct Feed	2353 696
1	Bague de réglage	2353 697
2	Ecrou-raccord	2353 698
3	Capot d'air	2322 541
4	Chicane d'air	2346 350
5	Buse	2352 667
6	Joint de buse (2 unités)	2350 212
7	Garniture d'étanchéité réducteur de pression	2350 214
8	Vanne	2353 699
9	Réducteur de pression complet (y compris les pos. 7,8)	2353 700
10	Couvercle réducteur de pression	2344 789
11	Flexible pour produit	2346 152

Liste des pièces de rechange: Façade amovible Perfect Spray (Fig. A2)

Poste	Désignation	N° de cde.
	Façade amovible Perfect Spray cpl. avec godet 800 ml	0417 914
1	Ecrou-raccord	0417 319
2	Capot d'air	2305 129
3	Buse	2305 131
4	Joint de buse	0417 706

Liste des pièces de rechange: Façade amovible Perfect Spray (Fig. A2)

5	Joint torique de la façade amovible	0417 308
6	Tuyau de dépressurisation, chapeau de vanne, membrane	2304 027
7	Tuyau de montée	0417 357
8	Joint du réservoir	0417 358
9	Godet (800 ml) avec couvercle	0413 909

**Liste des pièces de rechange:
Appareil de base Flexio 990 Direct Feed (Fig. A3)**

Poste	Désignation	N° de cde.
1	Couvercle du filtre à air (à droite + à gauche)	2335 172
2	Filtre à air set (2 unités)	2333 123
3	Étrier de fixation	2344 952
4	Flexible d'aspiration complet (y compris la pos. 5)	2353 701
5	Filtre d'aspiration	2350 679
6	Clip ceinture	2350 211
7	Mélangeur-agitateur	2304 419
8	Brosse de nettoyage	0514 209
	Graisse lubrifiante (sans fig.)	2315 539

25. Accessoires

Le système Click & Paint avec ses façades amovibles supplémentaires et ses accessoires, propose un outil adapté pour chaque application.

Accessoires (non compris dans la livraison)

Désignation	Référence
Lance Basse Pression	
Pour un revêtement plus aisé des plafonds et des objets se trouvant au sol	2307 678
Façade amovible Brilliant avec godet 600 ml	
Mise en peinture des boiseries avec des laques, lasures pour une finition et un tendu impeccable.	0417 932
Façade amovible petites surfaces avec godet 250 ml	
Pour objets filigranes, travaux détaillés et créatifs.	0417 918
Façade amovible Perfect Spray avec godet 1400 ml	
Travail rapide pour objets de grande taille tels que maisons en bois, portes de garages, etc.	0417 917
Façade amovible pour accès difficiles, avec godet 600 ml	
Pour endroits difficilement accessibles, p. ex. radiateurs, coins d'armoires, niches, etc.	0417 915
Façade amovible WallPerfect I-Spray avec godet 1300 ml	
Pour l'application de peintures murales intérieures.	2321896

Accessoires (non compris dans la livraison)

Façade amovible TexPerfect avec godet 1300 ml Pour l'application d'enduit de finition d'une grosseur de grain maximale de 1 mm	2340 846
---	----------

Vous trouverez des informations complémentaires sur la gamme de produits WAGNER concernant la rénovation et la décoration sous www.wagner-group.com

26. Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	
Viscosité max. Peintures murales intérieures	4000 mPas
Tension:	230 V ~, 50 Hz
Puissance consommée: Au total (P max) Pompe (P1) Unité à turbine	680 W 50 W 630 W
Puissance de pulvérisation:	200 W
Débit produit max.: Peintures murales intérieures	525 ml/min
Pression de service max.	1,5 MPa (15,0 bar)
Classe de protection:	I
Longueur du flexible pour produit:	7,0 m
Poids:	4,7 kg
Niveau de pression sonore*:	76 dB (A); Incertitude K = 4 dB
Niveau de pression sonore*:	89 dB (A); Incertitude K = 4 dB
Niveau de vibrations*:	< 2,5 m/s ² ; Incertitude K = 1,5 m/s ²

* Mesuré pour l'unité de la turbine selon la norme EN 60745

Information relative au niveau de vibrations

Le niveau de vibrations indiqué a été mesuré selon une méthode standardisée de contrôle et peut être utilisé pour comparer les outils électriques.

Le niveau de vibrations sert également à effectuer une première estimation de l'exposition aux vibrations.

Attention ! La valeur d'émission vibratoire peut différer de la valeur indiquée pendant l'utilisation effective de l'outil électrique, en fonction de la manière dont celui-ci est employé. Il est nécessaire de déterminer les précautions à prendre pour protéger l'utilisateur ; celles-ci reposent sur une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation (il faut alors tenir compte de toutes les phases du cycle de fonctionnement, par ex. les périodes où l'outil électrique est arrêté et celles où il est certes en marche, mais où il n'est pas sollicité).

Protection de l'environnement



L'appareil, y compris ses accessoires et son emballage, doit être recyclé dans le respect de l'environnement. Ne pas jeter l'appareil dans les ordures ménagères. Protégez l'environnement et amener dès lors l'appareil à un point de recyclage local ou renseignezvous auprès de votre commerçant spécialisé. Les résidus de peinture et de solvant ne doivent pas être versés dans les égouts, le réseau d'évacuation ou les ordures ménagères. Ils doivent être traités à part en tant que déchets spéciaux. Tenez compte à ce sujet des indications sur les emballages des produits.

Indication importante de responsabilité de produit!

En vertu d'un décret de l'Union européenne, si le produit est défectueux, la responsabilité du fabricant n'est engagée sans restriction que si toutes les pièces utilisées sont des pièces d'origine ou des pièces autorisées par le fabricant et si les appareils ont été montés et utilisés de manière appropriée. Le fabricant est partiellement ou intégralement dégage de sa responsabilité s'il est établi que le défaut du produit est dû à l'utilisation de pièces de rechange et/ou d'accessoires tiers.

Durée de garantie: 2 ans

La durée de garantie s'élève à deux ans, à compter de la date de la vente (bon de caisse). Elle comprend et est limitée à l'élimination gratuite des défauts dus à un vice de matériel ou de fabrication, ou à un remplacement gratuit des pièces défectueuses. L'utilisation ou la mise en service, ainsi que des montages ou réparations effectués et qui ne figurent pas dans nos instructions de service, excluent toute responsabilité. Il en va de même pour des pièces assujetties à l'usure. La garantie ne s'étend pas sur l'utilisation commerciale. Nous nous réservons formellement la fourniture de la garantie. La garantie est exclue si l'appareil a été ouvert par des personnes ne faisant pas partie du personnel de service de WAGNER. Des dommages de transport, des travaux d'entretien ainsi que des dommages et dérangements dus à des travaux d'entretien non appropriés ne sont pas couverts par la garantie. Le recours à la garantie ne pourra se faire que contre présentation du bon de caisse. Dans la mesure stipulée par la loi, il est exclu toute responsabilité pour des dommages corporels, matériels ou consécutifs, notamment si l'appareil a été utilisé à des fins non prévues dans les instructions de service, si la mise en service et les réparations n'ont pas été exécutées conformément aux instructions de service ou si des réparations ont été effectuées par une personne non spécialisée. Nous nous réservons l'exécution à l'usine des réparations allant au delà de ce qui est décrit dans les instructions de service. Merci de vous adresser dans la garantie ou un cas de réparation à votre point de vente.

D CE Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt den folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

2006/95/EG (Type 0449); 2006/42/EG (Type 0442A, 0442B); 2004/108/EG; 2002/95/EG; 2002/96/EG.

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60335-1:2012; EN 60335-2-41:2003 + A1:2004 + A2:2010 (für Type 0449)

EN 60745-1:2009 + A11:2010, EN 50580:2012 (für Typ 0442A, 0442B)

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011; EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 + A2:2008; EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009; EN 61000-3-3:2013; EN 62233:2008

GB CE Declaration of Conformity

We declare under sole responsibility that this product conforms to the following relevant stipulations:

2006/95/EG (type 0449); 2006/42/EG (type 0442A, 0442B); 2004/108/EG; 2002/95/EG; 2002/96/EG.

Applied harmonised norms:

EN 60335-1:2012; EN 60335-2-41:2003 + A1:2004 + A2:2010 (for Typ 0449)

EN 60745-1:2009 + A11:2010, EN 50580:2012 (for Typ 0442A, 0442B)

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011; EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 + A2:2008; EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009; EN 61000-3-3:2013; EN 62233:2008

F CE Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre responsabilité que ce produit est en conformité avec les réglementations suivantes:

2006/95/EG (type 0449); 2006/42/EG (type 0442A, 0442B); 2004/108/EG; 2002/95/EG; 2002/96/EG.

Conforme aux normes et documents normalisés:

EN 60335-1:2012; EN 60335-2-41:2003 + A1:2004 + A2:2010 (pour le type 0449)

EN 60745-1:2009 + A11:2010, EN 50580:2012 (pour le type 0442A, 0442B)

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011; EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 + A2:2008; EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009; EN 61000-3-3:2013; EN 62233:2008

NL CE Conformiteitsverklaring

Wij verklaren dat dit product voldoet aan de volgende normen:

2006/95/EG (type 0449); 2006/42/EG (type 0442A, 0442B); 2004/108/EG; 2002/95/EG; 2002/96/EG.

En normatieve documenten:

EN 60335-1:2012; EN 60335-2-41:2003 + A1:2004 + A2:2010 (voor type 0449)

EN 60745-1:2009 + A11:2010, EN 50580:2012 (voor type 0442A, 0442B)

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011; EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 + A2:2008; EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009; EN 61000-3-3:2013; EN 62233:2008

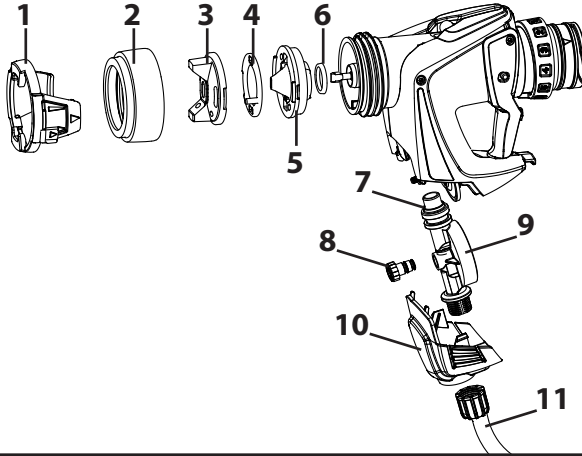
i.V. T. Jeltsch
Senior Vice President
Global Product Strategy & Planning

i.V. J. Ulbrich
Vice President Engineering

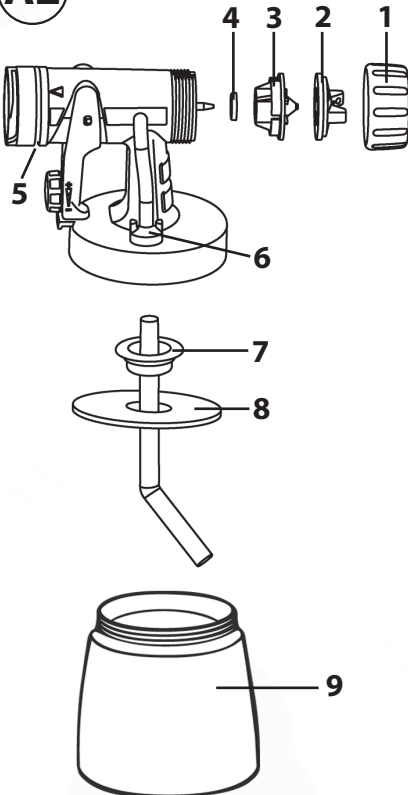
Dokumentationsverantwortlicher
Responsible person for documents
Responsable de la documentation
Documentatieverantwoordelijke

ÜBERSICHT / OVERVIEW / APERÇU GÉNÉRAL / OVERZICHT

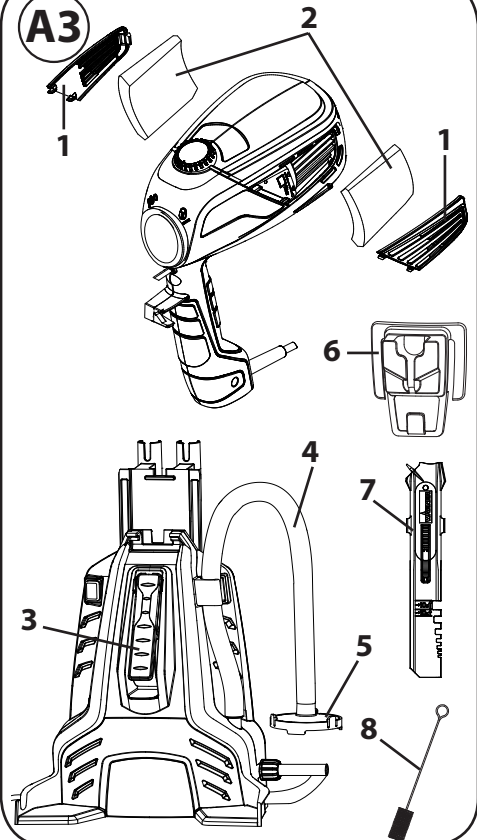
A1



A2



A3





Auf der Rückseite dieser Ausklappseite befinden sich die Ersatzteilbilder.
Die dazugehörigen Ersatzteillisten finden Sie in Kapitel 24.



The pictures of spare parts can be found on the back of this fold-out page.
The related spare part lists can be found in chapter 24.



Les illustrations des pièces de rechange se trouvent au dos de cette page dépliant.
Vous trouverez les listes de pièces de rechange correspondantes au chapitre 24.



Op de achterkant van deze uitklappagina bevinden zich de afbeeldingen van de reserveonderdelen.
De bijbehorende reserveonderdelenlijsten vindt u in hoofdstuk 24.

D

WallPerfect Flexio 990

D

J. Wagner GmbH

Otto-Lilienthal-Str. 18

D-88677 Markdorf

☎ Hotline 0180 5 59 24 637

☎ +49/ (0) 75 44/ 505-1169

WAGNER

CZ

E-Coreco s.r.o.

Na Roudné 102

301 00 Plzeň

☎ +420 734 792 823 ☎ +420 227 077 364

WAGNER

B

WSB Finishing Equipment

Veilinglaan 56-58

1861 Meise-Wolvertem

☎ +32/2/2 69 46 75 ☎ +32/2/2 69 78 45

WAGNER

E

Makimport Herramientas, S.L.

C/ Méjico nº 6

Pol. El Descubrimiento

28806 Alcalá de Henares (Madrid)

☎ 902 199 021/ 91 879 72 00 ☎ 91 883 19 59

WAGNER

F

Wagner France S.a.r.l.

12 Avenue des Tropiques

Z.A. de Courtaboeuf

91978 Les Ulis Cedex

☎ 0 825 011 111 ☎ +33 (0) 1 69 81 72 57

WAGNER

SLO

Adresa servisa:

GMA Elektromehanika d.o.o.

Cesta Andreja Bitenca 115,

Ljubljana 1000/Slovenija

☎ +386(1)/583 83 04 ☎ +386(1)/518 38 03

WAGNER

DK/S

Wagner Spraytech**Scandinavia A/S**

Helgeshøj Allé 28

DK-2630 Tåstrup

☎ +45/43 27 18 18 ☎ +45/43 43 05 28

WAGNER

H

Magyarországi szerviz

Hondimpex KFT.

Kossuth L. u. 48-50

8060 Mór

☎ +36(-22)/407 321 ☎ +36(-22)/407 852

WAGNER

CH

J. Wagner AG

Industriestraße 22

9450 Altstätten

☎ +41/71/7 57 22 11 ☎ +41/71/7 57 23 23

WAGNER

PL

PUT Wagner Service

ul. E. Imieli 27

41-605 Swietochlowice

☎ +48/32/2 45 06 19 ☎ +48/32/2 41 42 51

WAGNER

SK

E-Coreco SK s.r.o.

Kráľovská ulica 8/7133

927 01 Saľa

Slovenská republika

☎ +421948882850 ☎ +421313700077

WAGNER

HR

Adresa servisa:

EL-ME-HO

Horvatiničev put 2

10436 Rakov Potok/Kroatien

☎/☎ +385(-1)65 86 - 028

WAGNER

NL

WSB Finishing Equipment BV

De Heldinnenlaan 200

3543 MB Utrecht

☎ +31/30/2 41 41 55 ☎ +31/30/2 41 17 87

WAGNER

AUS

Wagner Spraytech**Australia Pty. Ltd.,**

14-16 Kevlar Close,

Braeside, VIC 3195/Australia

☎ +61/3/95 87 20 00 ☎ +61/3/95 80 91 20

WAGNER

GB

Wagner Spraytech (UK) Ltd

Opus Park

Moorfield Road

Guildford Surrey GU1 1SZ

☎ +44 (0) 1483 454666 ☎ + 44 (0)1483 454548

WAGNER

www.wagner-group.com

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
 Not responsible for errors and changes.
 Sous réserves d'erreurs et de modifications.
 Fouten en wijzigingen voorbehouden.

Part. No. 2350206 11/2014_RS

© Copyright by J.Wagner GmbH